

# Calendar of Events

El Paso Public Library / La Biblioteca Pública de El Paso

November 2004  
Noviembre 2004

[www.elpasolibrary.org](http://www.elpasolibrary.org)



## Piatigorsky Concerts

### Featuring Janis Potter

Janis Potter, one of the world's most in demand marimba and percussion soloists, will be performing at five of the El Paso Public Libraries.

Ms. Potter will be premiering several new pieces during her 2004/2005 season including *Niagara for Solo Percussion and Chorus* by Howard Buss, *The Alabados Song for Marimba and Percussion Ensemble* by Paul Bissell. Don't miss this exciting performer at a library near you!

Visit Ms. Potter's website [www.JanMarimba.com](http://www.JanMarimba.com)

November 3, 2004	Wednesday	6:30 p.m.	- Westside Library
6, 2004	Saturday	11:00 a.m.	- Richard Burges Library
6, 2004	Saturday	2:00 p.m.	- Memorial Park Library
7, 2004	Sunday	2:00 p.m.	- Main Library
9, 2004	Tuesday	6:00 p.m.	- Irving Schwartz Library

## Read As One / Leamos Juntos Kick-Off Party



Alisa Valdes-Rodriguez  
will also be making a special visit to the:

Irving Schwartz Library  
Saturday, November 6th, 2004  
11:00 am

*This will be her only free appearance in El Paso!*



## Library Fundraiser Features Alisa Valdes-Rodriguez

Alisa Valdes-Rodriguez, author of the New York Times best-seller, *The Dirty Girls Social Club* and the new best-seller *Playing With Boys*, will be the featured speaker at the El Paso Public Library Association's annual fundraising dinner and silent auction. The event will be held on Friday, November 5th at the Camino Real Hotel from p.m. to 9 p.m. The cost to attend will be \$50.00. Reservations are available by calling 543-5412. Ms. Valdes-Rodriguez will be available to sign copies of both books which will be on sale at the event. For more information contact Jack Galindo at 543-5468.

# Preschool Children's Programs / Programas para Niños Preescolares

## Armijo

Preschool children are invited to join Storytime on Tuesdays at 4:00 p.m. for stories and craft. Niños preescolares están invitados los martes a las 4:00 p.m. para leerle cuentos y hacer un arte manual.

Tuesdays/martes

- Nov. 4 **Ducks**  
*Duck For President, Baby Duck and the Bad Eye Glasses & Quack Daisy Quack*  
Craft: Duck hat
- 11 **Autumn**  
*Gooseberry Goose, Marmalade's Yellow Leaf & In November*  
Craft: Autumn leaf crown
- 18 **Thanksgiving**  
*Gracias - The Thanksgiving Turkey, The Dragon's Thanksgiving Feast & I Know An Old Lady Who Swallowed A Pie*  
Craft: Pilgrim hat kitchen magnet

## Cielo Vista

Wednesdays/miércoles at 11:00 a.m. Bring your toddler/preschooler for a fun time listening to stories, learning new finger plays, songs and much more!

- Nov. 3 **Fall stories & craft!**  
*Fall Leaves Fall, In November & It's Fall*
- 10 **Celebrate Children's Book Week**  
Listen to great stories and make a paper bookworm!  
*That's What Friends are For, There Was an Old Woman Who Lived in a Boot & 100th Day Worries*
- 17 **Turkey stories and craft!**  
*Tobias Turkey, Turk & Runt & Turkey on the Loose*
- 24 **Thanksgiving stories and craft!**  
*This First Thanksgiving, Thanksgiving Mice & Thanksgiving Day*

## Clardy Fox

Bring your toddler/preschooler for a fun time listening to stories at 9:00 a.m.

- Nov. 4 **Lets celebrate Hello Kitty's 30th**
- 18 **Come celebrate Mickey Mouse Birthday**

## Memorial Park

LeapPads and Quantum LeapPads (preschool and older), along with a variety of program kits are now available for children to use in the library. A current library card is required. For more information please contact 566-1034.

## Irving Schwartz

Storytime for Local Daycare Centers

Every Thursday/jueves at 10:00 a.m. Please call the Librarian at 857-0594 during library hours to schedule your class visit.

Storytime for Preschoolers

Every Thursdays/jueves at 11:00 a.m. Children will get to hear three stories, do an activity, and more. Parents must stay with their children during storytime.

## Lower Valley

Daycare and Preschool Story Hour and Craft

Every Thursdays/jueves at 10:00 a.m

- Nov. 4 **Rainsticks**
- 11 **Totem Poles**
- 18 **Thanksgiving Turkeys**

## Main Library

Toddler Storytime

Wednesdays/miércoles and Thursday/jueves, at 11:00 a.m. Mom, Dad bring your toddler or preschooler to the library and share some time together listening to stories, learning new finger plays and songs and much more.

- Nov. 3 & 4 **Chickens**
- 10 & 11 **Candy**
- 17 & 18 **Cats**
- 24 **Thanksgiving Delight**

## Westside

Thursdays/jueves at 11:00 a.m. Parents bring your preschoolers to the library for stories and crafts.

- Nov. 4 **Native American Heritage**
- 11 **Curl Up with a Good Book**
- 18 **Thanksgiving Day**

## Ysleta

Thursdays/jueves at 10:00 a.m. Parents please bring your children to the library for stories, crafts, and games!

- Nov. 4 **Homework trouble**  
*Arthur's Homework, Mama Rex & T: Homework Trouble & I Am not Going to School Today*
- 11 **Visit the Library**  
*Curious George Goes to the Library, I.Q. Goes to the Library & Thomas and the Library Lady*
- 18 **Thanksgiving**  
*Arthur's Thanksgiving, Giving Thanks & The Very First Thanksgiving Day*
- 25 **Closed - Happy Thanksgiving Day**

# Children's Programs / Programas para Niños

## Cielo Vista

Kids, join us for an hour of fun with stories and crafts!  
Saturdays/sábados at 3:00 p.m.

- Nov. 6 The El Paso Opera will be here for a special puppet show presentation of Hansel & Gretel! Join us for this special program!
- 13 Turkey stories and craft!  
*Tobias Turkey, Turkey on the Loose & A Plump and Perky Turkey*
- 20 Thanksgiving stories and craft!  
*Arthur's Thanksgiving, Thanksgiving Mice & Thanksgiving Day*
- 27 Fall stories and craft!  
*Fall Leaves Fall, Fall is for Friends & In November*

## Clardy Fox

Story time, arts and crafts, and other fun activities are available for schools and other groups. Please call Chris Acosta at 772-0501 to make arrangements.

## EPCC NW Campus Community Library

Preschool Children's Programs  
Programas para Niños Preescolares

- Nov. 4 Babies @ the Library - 6:00 p.m.  
Parents and their babies are invited to the library for stories, games & rhymes. Enroll in the "I'm Learning! - ¡Estoy Aprendiendo!" program and introduce your child to the joy of reading.
- 6 Nutty for Peanut Butter - 1:00 p.m.  
*World Famous Muriel and the Magic Mystery, The Best Peanut Butter Sandwich in the World & PeanutButter and Jelly: a Play Rhyme*

## Family Storytime/Cuentos Para Toda La Familia

Saturday story times will be at 1:00 p.m. unless otherwise noted. Please check time of each program as listed below. Leer es Crecer!

- Nov. 20 Turkey Tales  
Gobble... Gobble.... It's almost Thanksgiving!  
*The Perfect Thanksgiving, The Thanksgiving Door & The Memory Cupboard.*  
We will make a special craft that you can show off at your family's Thanksgiving meal!
- 27 National American Indian Heritage Month  
Please join us in our bilingual story time as we read delightful and inspiring stories from American Indian folklore.  
*Turtle's Race with Beaver: a Traditional Seneca Story, Giving Thanks, & Arrow to the Sun.*

## Irving Schwartz

Children's Storytimes

Day Care - Thursdays at 10:00 a.m. - coloring sheets.

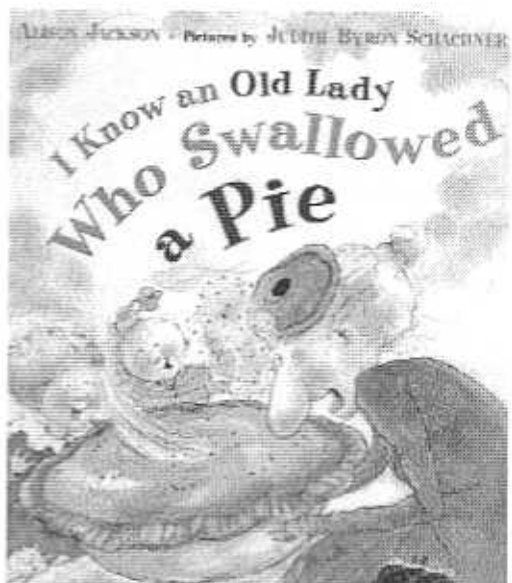
Pre-School Age With Parents - Thursdays/jueves at 11:00 a.m.

- Nov. 4 Native American Month  
The Flute Player and other stories with guest storyteller Debbie Alvidrez.
- 11 Souper Time  
*Stone Soup, Bravery Soup, Alvie Eats Soup & Veggie Soup*
- 18 Thanksgiving  
*Round the turkey, Today is Thanksgiving!, The Perfect Thanksgiving & 'Twas the Night Before Thanksgiving*
- 25 Closed for Thanksgiving  
Have a Happy Thanksgiving!

## Lower Valley

Saturday's at 3:00 p.m.

- Nov. 6 Rainsticks  
*Rain Romp, Rain & Rabbit's Wish*  
Craft: Make a rainstick.
- 13 Totem Poles  
*The Legend of the Indian Paintbrush, & Tales from "A Heart Full of Turquoise"*  
Craft: Create a totem pole.
- 20 Thanksgiving  
*The Perfect Thanksgiving & I Know an Old Lady Who Swallowed a Pie.*  
Craft: Make a cute turkey out of a pine cone.
- 27 Corn  
*Anna's Corn, Farmer Smart's fat cat & Carlos y La Milpa de Maiz*  
Craft: Popcorn craft.



# Children's Programs / Programas para Niños

## Main Library

### Family Storytime/Cuentos Para Toda La Familia

Join us every Saturday/sábados at 11:00 a.m. in the Maud Sullivan Gallery for an hour full of fun.

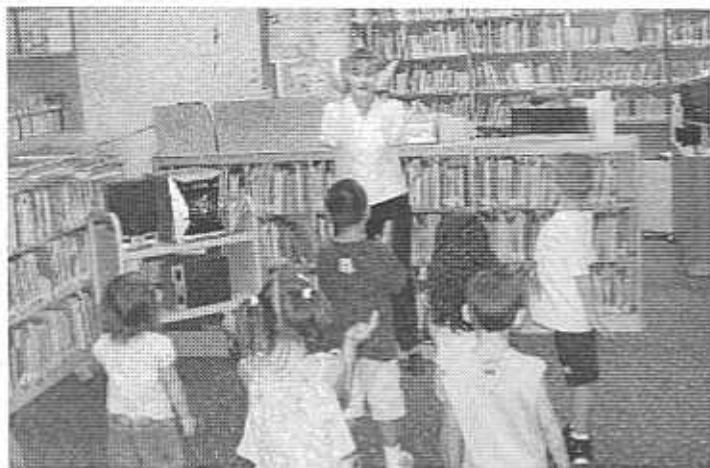
- Nov. 6 **Pigs**  
*The Humbug Witch & Witch Hazel*  
Craft: Pig
- 13 **Hug-a Bear**  
*You and Me & Love is a Handful of Honey*  
Craft: CD Bear
- 20 **Thanksgiving**  
*Arthur's Thanksgiving*  
*& Thanksgiving Mice*  
Craft: Fall Leaf Turkey
- 27 **Peanut Butter**  
*Peanut Butter and Jelly & The Best Peanut Butter Sandwiches in the World*  
Craft: Sandwich

## Memorial Park

### Family Storytime/Cuentos Para Toda La Familia

Saturday story times will be at 3:00 p.m. Come celebrate special days with stories and crafts. Refreshments will be served. All programs are free.

- Nov. 6 **Día de los Muertos / Day of the Dead**  
*Beto and the Bone Dance & Ghost Wings*  
Craft: Make a skeleton decoration
- 13 **Great American Pizza Bake**  
*Curious George and The Pizza, Pete's a Pizza & Pizza for Breakfast*  
Craft: Color a "Pizza coloring sheet".
- 20 **Thanksgiving Day**  
*Clifford's Thanksgiving Visit, Turkey Pox & Thanksgiving Mice!*  
Craft: Color a "Thanksgiving turkey coloring sheet".
- 27 **Pumpkin Pie Day**  
*Pumpkin Fiesta, Pumpkin Pumpkin & Pumpkin Day, Pumpkin Night*  
Craft: Make a "Pumpkin mask".



## Richard Burges

Come join us for storytime and crafts on Thursdays and Saturdays.

Thursdays/jueves at 10:30 a.m.

- Nov. 4 **Day of the Dead - Ghost string craft**
- 11 **Dinosaur Day - Dinosaur craft**
- 18 **Thanksgiving Day - Thanksgiving Hat craft**
- 25 **Closed for Thanksgiving Holiday**

Saturdays/sábados - 11:00 a.m.

- Nov. 6 **Piatigorsky Concert**
- 13 **Dinosaur Day**
- 20 **Thanksgiving Day**
- 27 **Mickey Mouse Birthday Day**

## Westside

### Bedtime Storytime

Wednesdays/miércoles at 6:30. Stories and crafts.

- Nov. 3 **Marimba Concert**
- 10 **Buggy Friends**
- 17 **Thanksgiving Stories**
- 24 **Closed - Happy Thanksgiving**

### Spanish Storytime

Thursdays/jueves at 5:00 p.m. Stories and crafts.

- Nov. 4 **Mes del sandwich**
- 11 **El Cumpleaños de Mickey**
- 18 **Celebremos el día de acción de gracias**

### Science Project Workshop

Saturday, December 4th, at 3:00 p.m. Come and learn from an expert teacher and librarian how to design and submit a science experiment. Open to all youth. Refreshments will be served.

## Ysleta

Saturdays/sábados at 2:00 p.m. Parents please bring your children to the library for stories, crafts, and games!

- Nov. 6 **Native American Pottery**  
Demonstration with Deborah Alvidrez, come and join us. All materials will be provided.
- 13 **Homework trouble**  
*Arthur's Homework,*  
*Mama Rex & T: Homework Trouble*  
*& I Am not Going to School Today*
- 20 **Thanksgiving**  
*Arthur's Thanksgiving, Giving Thanks*  
*& The Very First Thanksgiving Day*
- 27 **Visit the Library**  
*Curious George goes to the Library,*  
*I.Q. Goes to the Library*  
*& Thomas and the Library Lady*



# Teens / Adolescentes - Hangout@elpaso.library

This program encourages teens to visit their local library and presents an opportunity for teens to serve on the Teen Library Council (TLC). Teens will meet new faces, do homework, listen to music, and play games & activities. Teens only, 13-19 years of age are welcome. At some locations refreshments will be served.

Este programa anima a los jóvenes a que utilicen los servicios de la biblioteca y que también sirvan en la mesa de consejería para jóvenes. Después de escuela pueden descansar, conocer nuevas personas, hacer tarea, escuchar música, jugar y hacer actividades. Solamente para adolescentes de 13-19 años de la edad. Refrescos se servirán.

## Armijo

### "Teen Hangout"

Meets every Tuesday & Friday at 4:00 p.m. Se juntan cada jueves y viernes a las 4:00 p.m.

## Clardy Fox

### "Teen Hangout"

Wednesday through Friday from 3:30 to 5:00 p.m.  
Miércoles a viernes de las 3:30 p.m. - 5:00 p.m.

Throughout the month of November the Teen Hangout program is asking for community support. They will be collecting canned goods in order to help out needy families during the Thanksgiving Holiday. You may drop off the cans at Clardy Fox Branch Library.

Durante el mes de noviembre los jóvenes del hangout le piden ayuda a la comunidad para coleccionar comida para ayudar a familias necesitadas durante los días festivos del Día de Gracias. Traiga sus botes de comida a la sucursal Clardy Fox.

## Tutor.com

We have a great new program for students in grades 4 through 12. This free service allows students who need help with a tough homework assignment to get live, one on one, help in English or Spanish from qualified tutors via the Internet.

Live Homework Help is simple to use. The instructors are certified teachers, college professors, professional tutors and graduate school students from across the country who love to teach and share their knowledge online.

Tutor.com is only available at through the El Paso Public Library Web site or at Library facilities including the book-mobile. For more information contact any EPPL facility nearest you or visit [www.elpasolibrary.org](http://www.elpasolibrary.org).

Service available Sunday through Friday from 2:00 p.m. to 11:00 p.m., Saturday from 11:00 a.m. to 6:30 p.m.

## Irving Schwartz

### "Teen Hangout"

#### Chess and Game Days

Chess and Game Day every Saturday from 1:00-4:00 p.m. We will be setting aside a 3 hour time period to allow for the playing of longer strategy games, such as Risk or Monopoly, as well as multiple sessions of less time-intensive games, such as: Chess, Checkers, Stratego, or various card games. We will also hold a Chess and Game Night every Wednesday, from 6:00-8:00 p.m.

The schedules for Chess and Game Days are as follows:

Saturdays 1:00-4:00 p.m.

Nov. 6th, 13th, 20th, & 27th **Game Days**

Wednesdays Chess Hour and Games

Wednesday evenings 6:00-8:00 p.m.

Nov. 3rd, 10th, 17th, & 24th **Game Days**

## Richard Burges

Saturdays at 1:00 pm - Joins us for a movie

- |      |    |  |
|------|----|--|
| Nov. | 2  | <i>Clara's Heart</i>                   |
|      | 13 | <i>The Time Machine</i>                |
|      | 20 | <i>Crocodile Dundee in Los Angeles</i> |
|      | 27 | <i>Mr. Mom</i>                         |



## Westside

### Armed Forces Career Day

Saturday, November 6th, 3:00 - 5:00 p.m. Learn about careers in the U.S. Army, Navy, Marines and Texas National Guard. Recruiters will be on hand to answer questions. Brochures available. Free movie passed for the first 30 attendees. Refreshments will be served.

## Special Programs Programas Especiales

### Clardy Fox

#### Peanut Butter Lovers' Month

Celebration of America's favorite food and #1 sandwich. Come and enjoy a peanut butter sandwich on Saturday, November 6th at 2:00 p.m.

#### Thanksgiving Workshop

Saturday, November 20th at 2:00 p.m. Be creative and make a Thanksgiving centerpiece for your dinner table.

### Irving Schwartz

#### Thanksgiving Party

Saturday, November 20th at 3:00 p.m. Enjoy Thanksgiving stories and a craft. Limited to the first 30 to sign up.

#### Native American Stories

This special storytime with Debbie Alvidrez takes place on November 4th, at 11:00 a.m. for the public. (not at 10 a.m. - daycare).

### Lower Valley

Saturday November 13, 2004 at 1:30 p.m.

El Paso Playhouse Kids & Company Mime Troupe

Presents: *Fractured Fairy Tales*

### Main Library

#### UTEP Chamber Music Performance

You are cordially invited to attend an afternoon of chamber music performed by the UTEP Piano Quartet. The performance will take place on Sunday, November 14, 2004 at 2:30 p.m. in the Maud Sullivan Gallery. Come and enjoy their wonderful music. Refreshments will be served.

### EPCC NW Campus Community Library

Celebrate Children's Book Week! - November 13th

November 15 - 21 is Children's Book Week. Join us as we kick off this wonderful event and celebrate books with music in a joyous program by the very special Musical Beginnings!

### Westside

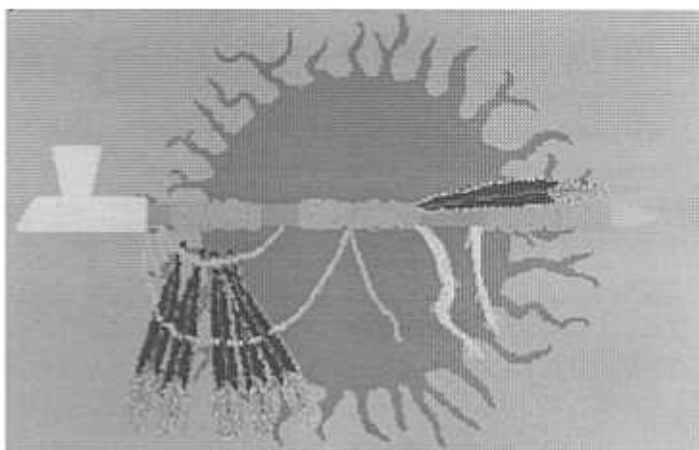
#### Retirement Planning Seminar

Tuesday, November 16th, 6:00 p.m. Learn the basics of investing. This is a free seminar that's open to everyone. Please sign-up by calling 833-7218.

## Special Exhibits Exposiciones Especiales

### Clardy Fox

Library staff member Norma Martinez is displaying her private collection of Disney snowglobes.



### Westside

#### Native American Heritage

View symbols of Native American culture on display. Check out our books and learn about the earliest inhabitants of our continent.

## Arts & Crafts Artesanías

### Clardy Fox

The art gallery at the Clardy fox branch will exhibit the artwork of various artists, come and enjoy their beautiful work.

## Library Tours Visitas a la Biblioteca

Teachers and Daycare Providers, we welcome your visits to the Main Library and all branches. For tours and storytime information please call the following numbers:

Main Library- 543-5421

Armijo - 533-1333

Cielo Vista - 591-6812

Clardy Fox - 772-0501

Irving Schwartz - 857-0594

Lower Valley - 591-3391

Memorial Park - 566-1034

Richard Burges - 759-2400

Westside - 581-2024

Ysleta - 858-0905

EPCC Northwest Community Library - 831-8840 or 831-8890

# Literacy - Citizenship - English as a Second Language (ESL) Classes

## Clases de Alfabetización - Ciudadanía - Inglés Como el Segundo Idioma

### Armijo

#### ESL Classes/Clases de Inglés

Free ESL classes will be held from 9:00 a.m. - 1:00 p.m.

Call 533-1333 in September for more information.

Clases gratis de Inglés como Segunda Idioma continúan de las 9:00 a.m. - 1:00 p.m. Llame al 533-1333 para más información.

#### Citizenship Classes/Clases de Ciudadanía

Free Citizenship classes in English every Saturday from 1:00 - 3:00 p.m. For more information call 533-1333.

Clases gratis en Inglés de ciudadanía cada sábado de 1:00 - 3:00 p.m. Para más información llame 533-1333.

Free Citizenship classes in Spanish every Tuesday from 5:00 p.m. until 7:00 p.m. For more information call 533-1333.

Clases gratis en español de ciudadanía cada martes de 5:00 p.m. hasta las 7:00 p.m. Para más información llame 533-1333.

### Clardy Fox-Literacy Center

#### Library Literacy Center/Centro de Alfabetización

The Literacy Center offers information and referrals on U.S. Citizenship, adult education, basic literacy and computer education throughout El Paso County. For more information, call the Literacy Hotline at 779-2400.

El Centro ofrece material de ciudadanía, Inglés como segundo idioma y material para sacar el GED. También ofrecemos información sobre otros centros de educación básica para adultos. Este material se puede obtener con su tarjeta de la biblioteca. Para más información, llame al 779-2400.

#### Native Language Literacy Class

##### Clases de Alfabetización en su Lengua Natal

We have a tutor! Classes are offered on Wednesdays at 6:00 p.m. Call for information and to form a group of students.

Aprenda a leer y a escribir en español, ya tenemos un tutor las clases se ofrecen los miércoles a las 6:00 p.m. Llame al 779-2400 para más información.

#### ESL Classes / Inglés como Segundo Idioma

ESL Classes - Saturdays 9:00 a.m. - 1:15 p.m. Space is still available, call for information.

### Irving Schwartz

#### Citizenship Classes/Clases de Ciudadanía

Free Citizenship classes every Tuesday 5:00 p.m.-7:00 p.m. No registration required.

Clases gratis en español cada martes de 5:00 p.m. hasta las 7:00 p.m. No necesita registrar.

### Richard Burges

#### ESL /Clases de Inglés

Classes will be offered in cooperation with the EPISD. For more information, please call 759-2406.

Se ofrecerán clases en colaboración con EPISD. Para más información, llame al 759-2406.

#### Citizenship Classes/Clases de Ciudadanía

Classes will be held in the Fall. Offered in cooperation with the Diocesan Migrant Refugee Services. For more information, please call 759-2406.

Clases de ciudadanía se ofrecerán en el otoño, en cooperación con Diocesan Migrant Refugee Services. Para más información, llame al 759-2406.

### Westside

#### ESL/Clases de Inglés

Free ESL classes will be held Saturdays from 9:00 a.m.- 1:00 p.m. For more information, please call 581-2024.

Clases gratis de Inglés se ofrecen los sábados de 9:00 a.m.- 1:00 p.m. Para más información, llame al 581-2024.

### Ysleta

#### Citizenship Classes/Clases de Ciudadanía

Classes are held Saturdays from 12:00 - 2:00 p.m. No registration required. For more information call 858-0905.

Clases de ciudadanía son los sábados de 12:00 - 2:00 p.m. No se requiere inscripción. Para más información puede llamar al 858-0905.

#### ESL/Clases de Inglés

ESL classes are held Saturdays from 10:00 a.m. - 12:00 p.m. No registration is required. For more information call 858-0905.

Clases de inglés son los sábados de 10:00 a.m. - 12:00 p.m. No se requiere inscripción. Para más información puede llamar al 858-0905.

I'm Learning! /

Estoy Aprendiendo!

Begin at Birth: Babies 0-6 months can receive a free t-shirt with a completed library card application at any library facility.

Comienza al Nacer: Bebés de 0 a 6 meses pueden obtener una camiseta gratis con solo llenar una aplicación para una tarjeta de la biblioteca en todas las sucursales.



# Computer Lab / Laboratorio de Computadoras

All library facilities have computers available for public use and most have laptop computers available. Minors using the computers must have parental consent form signed first.

Todas las bibliotecas públicas ofrecen computadoras para uso público, y algunas también ofrecen computadoras portátiles para uso público. Todo menor de edad que quiera hacer uso de las computadoras tendrá que tener la forma de consentimiento firmada por sus padres antes de usarlas.

## Armijo

### Computer Lab / Laboratorio de Computadoras

Come visit our Lab with full Internet access! We have ten computers available for public use, plus five additional laptop computers with Internet access that are reserved for teens Tuesday thru Saturday.

Tenemos acceso completo al Internet! Diez computadoras están disponibles para el público. Cinco computadoras laptop portátiles están disponible para niños de 13 a 18 años, martes a sábado.



## Clardy Fox-Literacy Center

Twenty-nine computers are available for public use with full Internet access available! (The Computer Lab closes 15 minutes before closing time) All minors MUST have parental consent form signed before entering lab. Adults must present an ID. (The computer lab closes 15 minutes before closing time) \*If necessary the lab will close during classes and/or training.

Veintinueve computadoras son disponibles para el público, con acceso completo al Internet! (El laboratorio de computadoras cierra 15 minutos antes de la hora de cerrar). Todos los menores de edad DEBEN de tener una forma de consentimiento firmada por los padres antes de utilizar el laboratorio. Los adultos deben presentar una identificación. (El laboratorio de computadoras cierra 15 minutos antes de la hora de cerrar). \*Si es necesario el cuarto de computación cerrará durante las clases y/o entrenamiento.

### Lab Hours/Horario de laboratorio:

Tuesday/martes	11:00 a.m. - 7:45 p.m.
Wednesday/miércoles	11:00 a.m. - 7:45 p.m.
Thursday/jueves	10:00 noon - 5:45 p.m.*
Friday/viernes	1:00 p.m. - 5:15 p.m.
Saturday/sábado	10:00 a.m. - 5:15 p.m.

\*The computer lab will close during classes, please check for class schedule at the branch.

## Lower Valley

Twelve computers and five laptop computers are available for public use.

Doce computadoras están disponibles para el público y también cinco computadoras portátiles. Para más información favor de llamar al 591-3391.

### Introduction to Computer Classes (bilingual)

#### Clases de Introducción a la Computadora (bilingüe)

Classes are held on Saturdays from 10:00 a.m. - 11:30 a.m. Call 591-3391 for more information.

Clases son los sábados de 10:00 a.m. - 11:30 a.m. Para más información llame al 591-3391.

## Main Library

The Main Library has 5 (1 hour session computers) and 1 express (15-minute computer), plus 5 laptops available for Internet use. Please present a picture I.D. and/or a library card at the Reference Desk located on the first floor. (Laptops require a library card.) Minors under 18 will be required to have parent/guardian permission to use the Internet. For more information please call 543-5435.

## Richard Burges

Our computer lab has twenty-six computers and six laptops for public use. All minors MUST have parental consent form signed before entering lab. The computer lab closes 15 minutes before closing time. The Richard Burges Branch also offers classes in computer and internet basics. Basic Word classes are offered on Fridays 3:00 p.m. to 4:00 p.m. Basic Internet classes are offered on Saturdays 10:30 a.m. to 11:30 a.m. Please call 759-2406 for more information.

## Ysleta

### Computer Class/Clase de Computadora

#### Introduction to Computers/Introducción a Computadora

Computer class start Thursday, July 15 at 10:00 a.m.

Registration required. For more information call 858-0905.

Clases de computadora empiezan el julio 15 a las 10:00 a.m. Se requiere inscripción. Para más información llame al 858-0905.

### Computer Services to all Patrons

#### Servicios Disponibles a Todos los Usuarios

We offer many office and educational software applications including: Powerpoint, Access, Excel, MS Word 2000, English Express (English tutorial), Mavis Beacon (typing tutorial), and Printshop (flyers, greeting cards, etc.). We also offer interactive games for children as well as free internet access: e-mail service, freeware sites, web search, etc.

Ofrecemos software de aplicación y educativo: Powerpoint, Access, Excel, MS Word 2000, English Express (tutoría de teclado), y Printshop (invitaciones, volantes, etc.). También tenemos software de juegos para niños por computadora y acceso al internet: correo electrónico, sitios de búsqueda, etc.



# Clubs & Associations / Clubes y Asociaciones

## Armijo

### Tumblewords

Tumblewords meets every Saturday at 3:00 p.m.  
Come join this literary group and be inspired to write.

## Clardy Fox

### Knitting Group/Grupo de Tejer

Join the group of ladies who share their crochet, knitting and arts and crafts ideas every Tuesday from 1:00-4:00 p.m.

Acompañe al grupo de señoras que se reúnen para compartir sus ideas de tejido y manualidades todos los martes de 1:00 a 4:00 p.m.

## Irving Schwartz

### La Leche League

Tuesday, November 9th from 12:00-2:00 p.m.  
La Leche League holds its regular meeting on the second Wednesday of each month. The public is welcomed.

## Lower Valley

### Lower Valley Craft Club

#### Club de Manualidades de Lower Valley

For embroidery, crochet, and sewing, this club meets every Wednesday from 3:00 p.m. to 5:30 p.m.

Para bordado, labor de ganchillo, y costura, este club se reúne cada miércoles de 3:00 p.m. a 5:30 p.m.

### Adults Mystery Book Club

3rd Tuesday of every month. Next meeting will be on November 16th at 5:15 p.m. New members are always welcome. Please call 591-3391 for more information.

## Memorial Park

The chess club begins November 6, 2004 at 4:00 p.m. and will continue every Saturday until further notice. All chess materials will be provided by Memorial Park Library. The chess club is open to beginners and advanced players, the youngest players being in the third grade. Roxana Amador, Crockett Elementary Chess sponsor will be on hand to teach the children. For more information call 566-1034.

## Main Library

### Main Chess Club

El Paso Chess Club meets every Saturday from 1:00-5:00 p.m. in the Stanton Room. For more information please contact David Meir at 751-9617.

## Richard Burges

### Alzheimer's Northeast Support Group Meeting

Sponsored by the Alzheimer's Association, the group meets every 2nd Saturday of the month at 1:30 p.m. - 2:30 p.m. For more information, please call 544-1799.

### Diabetes Support Group

Sponsored by the Diabetes Association, the group meets every 4th Tuesday of the month, 3:30 p.m. to 4:30 p.m. For more information, please call 532-6280.

## Weekly Events / Eventos Semanales at the Richard Burges Branch

### Needle Group

Tuesdays from 1:00-3:00 p.m. Enjoy the camaraderie and get the help for your needlework projects.

### Grupo de Tejedores

Se reúne los jueves de 1:00-3:00 p.m.

### Millenium Optimist Club

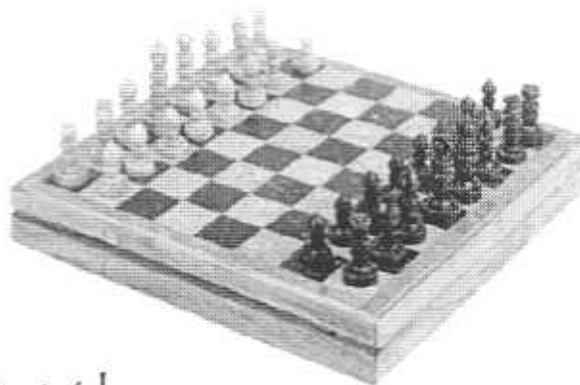
This club meets on Tuesdays, 5:30-8:00 p.m. For more information, please call 755-8832.

### Northeast Knights Chess Club

Tuesdays from 5:00-7:45 p.m., this club offers chess for beginners and advanced players of all ages. Offered in cooperation with the Friends of the Northeast Libraries.

### Toastmasters Club #2812

This club meets Wednesdays from 6:30-7:30 p.m. For more information, please call 833-1406.



## Westside

### Chess Club

Tuesdays at 6:00 p.m. Come learn to play chess or brush up on old skills. All levels of play welcome.

### Kid's Chess Club

Fridays from 4:00-5:30 p.m. - For teens and children (under 20) and their parents. Beginners are welcome and instruction is available. If you would like to volunteer as an instructor call Edward at 581-2024.

# Friends of the Library / Amigos de la Biblioteca

## Armijo

### Friends of the Armijo Library

#### Amigos de la Biblioteca de Armijo

The Friends meeting will be held on Saturday, November 13th, at 9:00 a.m. Volunteers and donations are needed. For more information please contact Alma Abilez at 831-4045.

Los Amigos se juntan el sábado 13 de noviembre a las 9:00 a.m. Voluntarios y donaciones se necesitan. Para más información por favor llame a Alma Abilez al 831-4045.

## Cielo Vista

### Friends of the Library Bookstore

#### Los Amigos de la Biblioteca

Donations and volunteers are needed for the Friends Bookstore located at 3025 McRae, next to the Welsh's Food Plaza in Eastwood Village. Used books, magazines, videos, and audio cassettes are available at bargain-basement prices. All proceeds benefit the Cielo Vista Branch Library. The Bookstore is open Wednesday, Thursday, and Saturday from 10:00 a.m. to 3:00 p.m. For more information, please call 779-6916. Please also consider becoming a member of the Friends of the Cielo Vista Library; information is available at the Bookstore.

Necesitamos donaciones y voluntarios para la Librería de Los Amigos de La Biblioteca, localizada en la 3025 McRae, al lado de Welsh's Food Plaza en el Eastwood Village. Libros usados, revistas, videos, y libros en cinta están disponibles a precios muy bajos. Todo lo recaudado será destinado para la biblioteca Cielo Vista. La librería abre los miércoles, jueves y sábados de 10:00 a.m. a las 3:00 p.m. ¡Hágase miembro de los Amigos de la Biblioteca Cielo Vista! Para más información, favor de llamar al 779-6916.

## Clardy Fox

### The Friends of the Library Book Sale

Sale is held the last Saturday of every month.

La venta de libros es el ultimo sábado de cada mes.

### Friends of the Library/Los Amigos de la Biblioteca

The Friends cordially invite you to join them in library fundraising activities. The Friends meet every second Saturday of the month at 2:30 p.m.

Le hace una cordial invitación para que conviva con ellos en las actividades a beneficio de la Biblioteca. La junta es cada segundo sábado del mes a las 2:30 p.m.



## Main Library

Join the Friends of the Main Library. Friends help support the Library by doing programs, holding book sales and acting as special advocates. For more information call Jim at 543-5401 or visit [http://www.geocities.com/main\\_friends](http://www.geocities.com/main_friends).

## Irving Schwartz

### Friends of the Irving Schwartz Branch Library

The Friends Bookstore is located at 1605 George Dieter, Suite 307 (on the corner of George Dieter and Vista del Sol in the Dieter Plaza), and is open Wednesdays 10:00 a.m.-2:00 p.m., and Saturdays 9:00 a.m.-4:00 p.m. Used books, magazines, videos and records are needed and can be dropped off at the bookstore or at the Irving Schwartz Branch Library. If you would like to donate books or other materials, or join the Friends, please call 593-0015 or 857-0594.

## Lower Valley

### Friends of the Library/Amigos de la Biblioteca Booksale/Venta de libros

Booksale will be held on Saturday/sábado, November 6th from 10:00 a.m. - 4:00 p.m.

### Friends Monthly Meeting

#### Junta Mensual de Los Amigos de la Biblioteca

Friday/viernes, November 12th at 1:00 p.m.

For information call 591-3391.

## Memorial Park

### Friends of the Memorial Park Library

#### Los Amigos de la Biblioteca de Memorial Park

The Friends will meet next on Saturday, November 27th, at 10:00 a.m. Join the Memorial Park Branch Library Friends Group! Volunteers and donations are needed. For more information, please call 566-1034.

## Richard Burges

### Friends of the Northeast Library Bookstore

9300 Diana Drive - 751-2838 - This bookstore is operated by the volunteer support group for the Richard Burges Library. The money raised helps pay for new library materials and educational programming for the whole family! Come and browse the extensive selections of books and magazines offered at very low prices. We welcome volunteers! Monthly meetings are held at the Richard Burges Library every 4th Friday of the month at 3:00 p.m.

#### Bookstore Hours:

Tuesday	1:00-4:00 p.m.
Thursday	1:00-4:00 p.m.
Saturday	11:00 a.m.-3:00 p.m.

## Westside

### The Bookmark

The bookstore operated by the Friends of the Westside Branch Library is open Wednesdays from 3:00 - 6:00 p.m., Thursdays & Saturdays from 9:00 - 3:00 p.m., and Fridays from 3:00 - 8:00 p.m. It is located behind the old store at 7348 Remcon Circle. Donations of books and magazines are always welcome. Their phone number is 833-2342. Check out this large collection for bargains and treasures!

## Ysleta

Located in the Ysleta Library 9321 Alameda. Open during library business hours. We welcome volunteers anyone interested call 858-0905.